

---

ХАЙДАРАБАД - Совещание GAC с Правлением ICANN  
Понедельник, 7 ноября 2016 г. - с 13:45 до 15:00 IST  
ICANN57 | Хайдарабад, Индия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Так, с этим, я думаю, что мы можем и должны перейти к нашей встрече с Правлением, которая также немного ограничена по времени на этот раз.

Так что, пожалуйста, члены Правления, подходите, так как здесь есть много мест, и занимайте свои места, чтобы мы могли начать.

Ну, на самом деле, как - похоже, что есть женщины в Правлении ICANN, просто отмечу этот момент, в случае, если это не было ясно.

Так что, я не знаю, может быть, мы просто быстро представимся, по крайней мере, чтобы вы знали имена людей, находящихся за столом.

Так же, возможно, для новых членов GAC, которые не знакомы с процедурой, будьте любезны, скажите свое имя, вам дается пять секунд, чтобы мы знали, кто мы, начиная с Брюса с правой стороны.

Спасибо.

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

BRUCE TONKIN: Брюс Тонкин.

BECKY BURR: Бекки Берр.

CHERINE CHALABY: Шерин Чалаби.

STEVE CROCKER: Стив Крокер.

MARKUS KUMMER: Маркус Куммер.

CHRIS DISSPAIN: Крис Дисспейн.

GORAN MARBY: Йоран Марби.

STEVE CROCKER: Позвольте мне отметить, что Брюс и Бекки занимают один пост. Брюсу уже через день исчезнет, а Бекки через день официально займет ту же должность.

---

Но мы относимся к ним одинаково.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, просто быстро, если другие члены Правления могли бы назвать свое имя.

STEVE CROCKER: Маартен, Вы хотите начать?

MAARTEN BOTTERMAN: Маартен Боттерман, вступающий в должность.

RAM MOHAN: Рам Мохан.

ASHA NEMRAJANI: Аша Хемраджани.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Лузевиес ван дер Лаан.

STEVE CROCKER: И еще пара.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Они прячутся там.

---

STEVE CROCKER: Рон Да Сильва, Акинори, Йонне и Лито.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: И Риналия и Йонне.

STEVE CROCKER: О, Риналия там тоже прячется.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Мы распространили проект предлагаемой повестки дня некоторое время назад, и мы посвятили некоторое время перед этим коротким перерывом на обед ее пересмотру в свете последних нескольких недель и наших дискуссий на настоящий момент. Таким образом, мы поделились ей с вами примерно полчаса назад, и она находится на экране. Это предложение с нашей стороны, чтобы обсудить эти вопросы.

Мы отдаем себе отчет, что там были - два вопроса были поставлены перед нами Правлением, что мы высоко ценим, потому что в первый раз запрос поступил также и от Правления в плане того, что вы хотели бы получить от нас.

Так что я не знаю, если, возможно, кто-то из Правления может быстро обратиться к этим вопросам и дать некоторое объяснение. Что вы пытаетесь - потому что мы смотрели на

---

них раньше, но чтобы мы обедились, что мы правильно понимаем то, что вы пытаетесь услышать от нас. Я не знаю, если Йоран или кто-то другой, Стив, будет в состоянии объяснить.

STEVE CROCKER:

Я думаю, что я хочу, чтобы Крис объяснил большинство этих вопросов, но вы сказали, что мы немного ограничены по времени, и, возможно, некоторые из них мы могли бы обсудить более подробно, а другие мы можем рассмотреть более кратко. У нас есть резолюция на нашей повестке дня о проведении заседания Правления завтра утром, если я правильно помню, какой сегодня день. Я думаю, что во вторник. Вторник, хорошо.

Это относится к двухсимвольным кодам стран на втором уровне. Я неправильно это сказал в прошлый раз, когда я пытался обратиться к этому вопросу.

И поэтому я не - я не хочу пытаться сказать вам точно, о чем идет речь, потому что это все детально изложено, но я хотел бы своего рода не обсуждать это, потому что это будет сделано завтра, и вы все это увидите.

А по поводу .WEB, я не уверен, что это уместно - я не знаю, что можно было бы сказать здесь, но это не совсем в судебном процессе, или, может быть, так оно и есть. Просто там

---

несколько вещей происходит. Но я думаю, что мы бы предпочли не комментировать.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. На самом деле, я имел в виду те вопросы, которые мы получили, которые были направлены в GAC. Их два. Один из них был - у меня нет их передо мной прямо сейчас, но насколько я помню, один был связан с передачей функций и с тем, что GAC считает, что необходимо сделать, чтобы это функционировало для нас. Это был один вопрос. И второй был связан с тем, что должно быть сделано для того, чтобы -

STEVE CROCKER: Да.

THOMAS SCHNEIDER: - повысить уверенность и доверие друг к другу, к модели, и так далее и так далее. Вот эти два вопроса.

Но ради экономии времени, как мы уже обсудили, мы можем взять их как сквозные вопросы, которые мы должны учитывать, когда мы будем проходить через это так, чтобы мы имели в виду - то, что нам нужно с точки зрения последующих мер по передаче функций и с точки зрения укрепления доверия и уверенности, когда вы рассмотрите эти вещи, потому что есть некоторые элементы, которые, конечно, -

---

STEVE CROCKER: Отлично.

THOMAS SCHNEIDER: - являются сквозными.

Так что, если это подходит. Если вы позволите мне, я просто сделать краткое введение по каждому из них, а затем у нас будет обсуждение.

Начиная с первого, это довольно простой и очевидный вопрос. Мы приняли к сведению ваш ответ на наш вопрос, когда GAC получит ответ на рекомендации из коммюнике Хельсинки. И мы отмечаем, и, конечно, понимаем, что у вас были некоторые очень важные, фундаментальные и неотложные вопросы в течение последних нескольких месяцев.

Я просто хочу, чтобы вы знали, что это проблематично в том смысле, что если мы хотим дать вам рекомендацию по вопросам общественной политики, а затем мы не слышим от вас, была ли принята рекомендация и, возможно, в идеале, как вы планируете реализовать ее или была ли отклонена рекомендация, но мы видим, что дела продвигаются дальше, прогрессируют без этого важного элемента, как мы думаем, что в модели многих заинтересованных сторон - и один пример, мы придем к нему позже по теме двухсимвольных

---

кодов, кодов стран, где мы давали рекомендацию, и мы не знаем, была ли она отклонена или принята. И завтра будет принято решение, которое может быть как-то связано или нет с рекомендацией GAC.

Мы должны найти способы, что эти вещи работали, а также в плане сроков, потому что в противном случае мы видим, что это весьма проблематично, что мы можем на самом деле - и вы - мы можем исполнять свои функции. Так что весьма актуально, чтобы мы смогли попытаться выяснить предварительные сроки для предоставления ответа друг другу. И всякий раз, когда есть причина, что это не представляется возможным, то мы сообщаем друг другу, но чтобы у нас было какое-то четкое ожидание относительно сроков.

Мы знаем, что все важно, но я думаю, что правительство - и срочно, но правительства - общение с правительствами не должно восприниматься как приоритет более низкого уровня, чем другие вещи, которые делаются во времени, в то время, как наши нет.

Так что я просто отмечаю вам, что я думаю, что мы должны найти пути улучшить это.

Я не знаю, хочет ли кто-нибудь прокомментировать это или можем ли мы просто принять к сведению и перейти к следующему пункту.

---

STEVE CROCKER: Крис.

CHRIS DISSPAIN: Просто, в первую очередь, извинюсь. Мы должны были ответить. Причины были объяснены, и наши извинения за это. Мы свяжемся с вами в связи с этим, как можно скорее. Это является одним из приоритетов.

SHERINE CHALABY: Да, я могу просто добавить к этому?Томас, как Вы знаете, когда мы имели NGPC, все наше внимание в это время было действительно направлено на ответ на рекомендации GAC, и мы должны были полностью сосредоточиться на этом, так как это главный приоритет для нас. Это, я надеюсь, является исключением, и мы приносим свои извинения за это, поэтому, пожалуйста, примите это так; не то, что рекомендации GAC не являются главным приоритетом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Шерин, будьте осторожны, что Вы говорите. Если вы говорите, что NGPC основном сосредоточила внимание на GAC, я не уверен, что это понравится другим, но я принимаю к сведению все сказанное Вами, конечно. Шутки в сторону.

---

Я думаю, что мы можем перейти к следующему вопросу, а именно к тому, что в той или иной форме появляется вновь и вновь повсюду. И я думаю, что, по крайней мере, со стороны GAC, мы хотели бы посвятить, возможно, некоторое времени этому, а именно обсуждению вопроса о взаимопонимании или общем - в идеале общего понимания соответствующих ролей Правления и GAC в отношении, также, ожиданий и способов совместной работы. И у нас были - мы были свидетелями различных примеров, и некоторые из них фактически перечислены ниже, где некоторые из проблем, с которыми мы сейчас столкнулись, может быть, в некоторой степени, по крайней мере, основаны на различных пониманиях функций и процедур, а на самом деле полномочий или отсутствии полномочий или функции или отсутствии функций различных частей, и, начиная с нашей стороны, в соответствии с уставом, роль GAC заключается в том, чтобы давать рекомендации по вопросам, по вопросам общественной политики, вопросам, связанным с законом, международным правом, национальным законодательством, которые имеют отношение к правительствам. Что правительства имеют обязанности также и в отношении своих граждан и жителей и предприятий в плане рассмотрения вопросов в этой связи. И что рекомендация направляется на рассмотрение Правления. И Правление затем отвечает - GAC о том, принимает оно или нет рекомендацию, и как

---

реализовать или же что делать, как встретиться и посмотреть, как можно было бы найти взаимоприемлемое решение.

Теперь вопрос в том, что я часто понимаю, что ожидания со стороны GAC о том, что Правление может сделать, на сто процентов не идентичны тому, что Правление нам говорит о том, что они могут сделать с точки зрения вещей, как Правление - в восприятии Правления, Правление не занимается разработкой политики, это прерогатива организаций поддержки. И в случае, если возникают противоречия, каковы процедуры или же каковы не должны быть процедуры.

Но формально, в - в соответствии с уставом ICANN, вы являетесь нашим партнером в том смысле, что мы обращаемся с рекомендацией к вам, как это также делают SSAC и ALAC и другие. И тогда мы должны рассчитывать на вас, чтобы, в принципе, взять элементы из - рекомендаций, которые вы получаете из разработки политики, сравнить их с ожиданиями и рекомендациями GAC, и посмотреть, в какой мере вы, как решение - как принимающие окончательное решение в этой организации думаете, что, в конце концов, будет служить глобальным общественным интересам, цитируя эту знаменитую или делая ссылку на это знаменитое слово, которое примерно десять раз появляется в уставе.

---

Так что таково понимание со стороны GAC. И, конечно, мы стараемся взаимодействовать со всеми другими элементами и частями и группами интересов и подгруппами интересов по мере того, как нам это позволяют наши и их графики, ресурсы. Но мы понимаем, что это является ключевым каналом, официальным каналом, что у нас есть. А иногда мы - мы понимаем, что наши ожидания, кажется, не совпадают с ожиданиями других сторон, адресатов наших рекомендаций, когда они отвечают. А также вопрос о том, как интерпретировать рекомендации GAC, и так далее и так далее. Как понять рекомендации GAC, и по своей природе роль GAC заключается в том, чтобы давать рекомендации по общественной политике на довольно общем уровне в рамках общественной политики, в соответствии с договоренностями, достигнутыми в ООН - на саммите ООН, и я не буду вдаваться в подробности, так как мы должны воздерживаться от технической и оперативной детализации. Оставить их для частного сектора. Пусть части этой организации. Но ожидать, что мы получим общее понимание вопросов общественной политики, которые находятся на кону, и тогда мы - в принципе, мы бы ожидали услышать от вас, как вы будете решать эти вопросы в рамках общественной политики в вашем - с вашим руководством, в рамках ваших обязанностей в организации ICANN.

---

Так что я здесь остановлюсь, но я думаю, что у нас это обсуждение уже началось, так что я основываю мое высказывание на некоторых предыдущих обсуждениях. Но я думаю, что было бы хорошо услышать от вас, что вы думаете по этому поводу, а также в свете недавних дискуссий по некоторым вопросам, которые постоянно появляются в течение вот уже многих лет, и мы, кажется, не были в состоянии конструктивно двигаться вперед, а продолжаем ходить кругами и, в принципе, идентифицируя элементы, которые должны быть разработаны для того, чтобы разорвать эти круги.

Спасибо.

STEVE CROCKER:

Спасибо. Мы собираемся - У нас есть целая группа глубоких ответов для вас. И первый примет на себя огонь, как это уже было, заменимый Брюс Тонкин. Если он ошибется, мы дадим ему уйти.

BRUCE TONKIN:

Да, спасибо, Стив. И я разделяю разочарование, я думаю, с председателем GAC и членами GAC, что у нас, кажется, есть некоторые проблемы, которые просто идут кругами и не разрешаются.

---

Я бы рекомендовал в данных ситуациях, на самом деле, вернуться к цели и миссии ICANN и связать это вновь с этим и связать это обратно с принципами, а затем попытаться вернуться к вопросу.

Так что я думаю, если я - если я смотрю на эту конкретную тему двухбуквенных названий стран, прежде чем мы начнем говорить о том, какая есть защита, надо обратно подумать о миссии. Таким образом, миссия ICANN заключается в обеспечении безопасной и стабильной работы систем Интернет-идентификаторов. Так что, конечно, во всем, что мы делаем, мы хотим убедиться, что это защищает безопасность системы, и что мы защищаем конечных пользователей при использовании этой системы.

Другой вопрос касается ключевого обязательства, которое мы взяли на себя в нашем уставе, которое заключается в том, что при проведении этих действий по управлению системами Интернет-идентификаторов, что эти действия должны соответствовать соответствующим принципам международного права и международных конвенций и применимому местному законодательству.

Так что я думаю, что это - вы знаете, что, на самом деле, это оформляет то, как мы должны проводить дебаты по теме.

А потом еще один комментарий, который я бы сделал о строках. Интересно, что у нас гораздо меньше обсуждается

---

тема IP номеров, потому что, на самом деле, люди не слишком беспокоятся о том, есть ли еще шесть или семь, или в каком порядке номера появляются в IP-адресе. Но, естественно, когда мы говорим о строках, они имеют смысловое значение, и людям намного больше импонирует, если хотите, какая-то конкретная строка символов, которая относится к ним.

Но я думаю, что если мы начнем на принципиальном уровне, то нет исключительной собственности на какую-либо строку символов, будь то один символ, два символа, или 63 символов. Я не знаю ни одного закона или конвенции, которая дает кому-либо эксклюзивный доступ к набору символов во всем мире.

Есть защиты для строк символов, которые включены в закон для конкретных целей. Так, например, Красный Крест является строкой символов. Существует международный договор, который относится к - который включает в себя защиту по использованию термина Красный Крест, особенно в ситуациях войны и других ситуациях. И этот международный договор затем включается в международное право, и из этого международного права ICANN может затем взять это и сказать, что уместно - как мы должны следовать этому национальному законодательству.

---

Чтобы дать примеры конкретных кодов стран и многих применений, еще один общий принцип состоит в том, что чем короче строка символов, тем больше она используется. Таким образом, один символ имеет гораздо больше применений, чем два символа, которые имеют гораздо больше применений, чем три символа. И когда речь идет о слове из 63 символов, то, вероятно, количество использований становится гораздо более узким. Поэтому, естественно, когда мы говорим о двух символах, люди гораздо более чувствительны, потому что это относится ко многим применениям. И я дам конкретный пример.

Я слышал, - Если мы посмотрим на NG, код страны для Нигерии, NG - это также очень распространенное имя, конечно же, в Азии и Австралии. На самом деле, если вы идете на сайт [ng.com.au](http://ng.com.au), вы увидите, что на сайте говорится, что это наша фамилия и мы приветствуем общение с людьми, у которых та же фамилия, которую носят, я считаю, многие миллионы людей.

Таким образом, они - Если ваша фамилия - вы носите фамилию Ng, я уверен, что вы чувствуете, что вы владеете этой фамилией, но есть также много других людей по фамилии Ng, так что это не является исключительным.

Так что я думаю, что именно эти принципы я хотел бы прояснить. Мы смотрим на безопасность и стабильность

---

идентификаторов, подчиняясь национальному законодательству. Никто не имеет эксклюзивного доступа на никакую строку, но мы действительно хотим убедиться, что мы приложим все усилия, чтобы избежать путаницы. Таким образом, мы не хотим, чтобы людей запутали, заставив думать, что определенный веб-сайт может быть использован для фишинга. И я дам конкретный пример.

Существует новая строка домена верхнего уровня под названием VISA, но VISA - это название компании в США, которая предоставляет кредитные карты.

Теперь же термин - строка VISA имеет значение в контексте документов для возможности путешествия в различные страны. И ясно, если у вас есть строка ng.visa, и этот сайт был создан для сбора учетных данных или личной информации людей и - создавая у людей иллюзию, что они находятся на ng.visa, официальном правительственном сайте, и запрашивая у вас личную информацию, именно это мы хотим предотвратить, потому что это явно будет влиять на потребителей.

Так что мы хотим защиту для использования строк и во избежание путаницы, но в то же время нет ничего плохого с такой строкой, как ng.com.au, когда речь идет о фамилии людей, называемых Ng.

---

Так что надо просто начать с принципов и продолжим, чтобы обсудить эти проблемы.

STEVE CROCKER:

Спасибо, Брюс. Это было очень полезно.

Я думаю, что есть еще один уровень - для понимания этого вопроса, который является более общим. Но позвольте мне - позвольте мне попросить Маркуса ответить и тогда, возможно, мы вернемся.

MARKUS KUMMER:

Да, и спасибо. И мы вчера частично обсудили это на заседании BGRI с GAC. И один из наших выводов заключался в том, что мы иногда не говорим на одном языке, и именно поэтому очень важно, на самом деле, понять, что мы имеем в виду. И BGRI прилагает усилия, чтобы лучше понять, что, на самом деле, означает рекомендация GAC, а на самом практическом уровне мы провели первый конференц-звонок, фактически имея - между Правлением и GAC, пытаюсь выяснить это. Тем не менее, мы пришли к выводу вчера, что есть место для совершенствования. И я думаю, что есть два основных замечания. Мы не должны говорить по-существу, когда у нас проводится такой звонок, но на самом деле ограничиться вопросом: Что вы имеете в виду, когда вы говорите это?

---

А другое конкретное предположение, что появилось: может быть, было бы полезно, чтобы Правление рассылало вопросы заранее до звонка с целью подготовки к конференц-звонку.

Но мы договорились провести еще один звонок после этой конференции, а затем, надеюсь, мы дадим рекомендацию заранее - дадим наш ответ на рекомендации GAC заранее до конференции в Копенгагене.

STEVE CROCKER:

Я слышал Ваш вопрос, Томас, и Вы подчеркнули , что существуют формальные отношения между GAC и Правлением. Мне было интересно, если вы включали в это то и необходимость ограничивать то, что происходит, когда рекомендация поступает в Правление. И я, по существу, предполагаю, что Правление должно своего рода сидеть на сессии, принять решение и вернуться к вам, а не связываться с людьми в организации или в соответствующих организаций поддержки и консультативных комитетах и так далее.

Один из - один из вопросов, с точки зрения Правления, состоит в том, что хотя у нас есть очень способные люди с большим опытом, мы не являемся главным экспертом по теме. И если мы будем работать в этом режиме, то это исключит процесс регресса, который Правление фундаментально образовано проводить.

---

THOMAS SCHNEIDER: Спасибо, Стив.

Я думаю, что мы - мы, очевидно, не проконсультировались по ответу на этот вопрос, но насколько я понимаю - в GAC, но я понимаю, что с нашей стороны, безусловно, идея не в том, что вам нужно говорить с нами исключительно по поводу наших рекомендаций, потому что это то, что мы имеем в уставе.

Конечно, любая связь не только приветствуется, но это - улучшается результат, как вы говорите. И вот почему мы, во всех документах, которые вы получаете от нас, мы обязуемся взаимодействовать на ранней стадии, на самой ранней стадии, по возможности, со всеми. И, конечно, мы предполагаем, чтобы все остальные делали то же самое.

И, к примеру, мы высоко ценим документы, которые идут от GNSO вот уже на нескольких конференциях с их ответами на рекомендации GAC, потому что это помогает нам понять, что они читают, что - или понимают и читают и реагируют, с их точка зрения, на то, что мы считаем, является общественной политикой. И мы получаем некоторое ощущение того, как, они считают - будет рассмотрен вопрос об осуществлении, о том, как они будут способствовать этому.

Так что это - в конце концов, любое общение помогает нам лучше понять друг друга. Конечно, наши ресурсы ограничены,

---

и мы не можем иметь 8 миллионов людей, говорящих с 8 миллионами людей 24 часа в сутки, поэтому мы должны иметь некоторые каналы, но это определенно не так - это была скорее просьба, чтобы посмотреть, как вы видите этот конкретный канал, который мы имеем в уставе, в целой группе каналов связи в ICANN, а не - но очевидно то, что мы не намерены сказать, что это единственный, что у нас есть и - или мы должны иметь.

Нет. Просто для полной ясности по этому вопросу.

STEVE CROCKER:

Позвольте мне предоставить слово Шерин, и, возможно, я вернусь к вам.

CHERINE CHALABY:

Спасибо, Стив. Так, Томас, безусловно, наша обязанность, Правления, состоит в том, чтобы реагировать на рекомендации GAC. И, как вы знаете, что, когда рекомендация - не против политики, которая появилась - например, от GNSO - то легче ответить сразу.

Мы также не хотим, может быть, фактически создавать свою собственную политику в Правлении. Так что, когда в какой-то момент мы получаем рекомендацию, которая не согласуется с PDP или чем-то еще, это наша обязанность: а) иметь четкую коммуникацию с вами, но и, в силу нашей должной

---

осмотрительности, понять, где имеются пробелы. И это занимает - занимает некоторое время. Это не так легко, когда Правление оказывается в этом среднем положении.

Так что мы не хотим, на самом деле, быть в положении, когда мы вынуждены изменять политику, но мы должны полностью понимать рекомендацию и связаться и проводить нашу комплексную проверку и вернуться на этот счет. Но это наша обязанность - вернуться к вам, определенно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что мы полностью согласны.

Проблема заключается в том, конечно, как вы говорите, что требуется время. Но тогда, когда мы понимаем, что решения принимаются в тот момент, когда даже не было времени, чтобы ответить на наши рекомендации, даже не случай, когда отвергается переход к процедуре поиска взаимоприемлемого решения, мы признаем, что обсуждение и обмен с GAC занимает много времени. Но все остальное должно также занимать должное время, чтобы создать решение.

Но, может быть, я просто дам слово одному или двум членам GAC, чтобы они высказали свое мнение. Не только я должен говорить, потому что, на самом деле, не в этом была идея.

Я вижу Иран, а затем Нигерия, если я прав.

---

Спасибо.

ИРАН:

Благодарю Вас, господин Председатель.

Вы упомянули практический случай, когда рекомендация GAC поступает в Правление, и по этому вопросу уже существует PDP, который может не соответствовать рекомендации, или же рекомендация может не соответствовать этому PDP. Так что в этом проблема.

Теперь, как решить эту проблему? Есть два способа решения этой проблемы. Первый способ заключается в том, что, и, возможно, другие члены GAC не согласны со мной, но это мое мнение, что GAC должен участвовать с самого начала в развитии PDP и привнести свои идеи, проблемы, трудности с тем, чтобы PDP, когда он будет разработан, перейдет к первому периоду общественных комментариев, включал в себя это, и если он перейдет ко второму общественному обсуждению, то включал в себя то. Таким образом, будут сокращены случаи появления этой проблемы. Это один случай.

Второй случай - это тот, что у нас есть. МПО и PDP. Мы слышали от двух заместителей председателя NGSO, что мы не изменим наш PDP, если не будет доказано, что наш PDP

---

является неправильным. А что мы можем сделать на данном этапе?

Он говорит, что существует механизм, чтобы инициировать пересмотр или проверку PDP. Кто должен принимать этот механизм? Они говорят, что только из-за этого, либо GAC или Правление должны доказать, что наш PDP является неправильным. Является ли это правильным направлением действий? Или для этого специального вопроса вы должны найти другое решение, чтобы увидеть, что это возможно?

Я не думаю, что это правильное действие, что вы идете и доказываете, что они не правы, или мы не правы. Я думаю, что это не решает проблему. Мы должны видеть, что это возможно. И единственная возможность, по-прежнему, на наш взгляд, иранская точка зрения, это та, что вы получаете вместе с GAC и GNSO в рамках трехсторонней встречи, пытаюсь решить эту проблему в вопросе, что мы не имеем в данном случае. Но главный вопрос в том, что в будущем GAC должен быть все больше и больше вовлечен в подготовку и разработку PDP, он является важным элементом. Мы уменьшаем этот вопрос. Но когда мы застряли где-нибудь, как в этот раз, мы ждем два года с МПО, каждое правительственное заседание, и в МСЭ, (неразлично) Совет и так далее, и так далее, или встречи с Тарек, все говорят МПО, МПО, МПО.

---

Таким образом, мы должны найти что-то. Что-то без столкновений.

Мы увидели несколько радикальную позицию от наших коллег из GNSO, которая может быть правильной или же неправильной. Но мы не хотим конфронтации. Мы хотим решения. И на этот раз именно Правление должно обратиться к им обоим трехсторонним образом, чтобы вы не выступали в роли судьи, а скорее посредника в решении этой проблемы.

Спасибо.

BRUCE TONKIN:

Большое спасибо за это предложение.

На самом деле, мы только что получили такое же предложение от Совета GNSO. Так что они полностью совпадают. Они предположили, что они хотели бы иметь конструктивные сессии, на которых они могли беседовать между GAC и GNSO по этим вопросам. И, конечно, попросили Правление поддержать создание и планирование этого вида деятельности.

Так что GNSO полностью согласна с вами.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, это хорошая новость.

CHERINE CHALABY:

Кавусс, по двум вопросам, что Вы упомянули, мы разделяем вашу позицию, я думаю. И я думаю, что правильный путь - это совместный подход, который вы упомянули. Это правильный способ сделать это. Очень жаль, что столько времени уже потеряно. Но мы будем учиться вместе. И я думаю, что, как сказал Брюс, GNSO сделала аналогичные предложения. Так что я думаю, что мы выясним - как получить, что - создать трехстороннюю договоренность.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Прежде чем я предоставляю слово Нигерии, только одно слово. Опять же, я сказал, что все согласны с тем, что раннее вовлечение GAC является полезным. Но это будет работать только в случае, если рабочая нагрузка будет приемлемой. И мы снова оказываемся на этой дорожке обсуждения в - Джеймс, председатель GNSO, говорит мне, что просто невозможно для некоторой части GNSO справиться с рабочей нагрузкой. И они не являются единственными. Нам приходится иметь дело с другими вопросами, и им приходится иметь дело с другими вопросами. Так что инклюзивность также означает предоставление людям возможности участвовать, а не просто сказать, что все

---

приглашены, но, на самом деле, сделать это участие физически возможным и в плане сроков.

GAC настроен на участие. Но наши ресурсы, как и у всех остальных, ограничены. Я просто хотел отметить этот момент.

Нигерия, пожалуйста.

НИГЕРИЯ:

Большое спасибо. Я полностью согласен с тем, что сказал мой коллега из Ирана.

Я просто хотел бы добавить, что точка NG сейчас находится в использовании, и везде, где вы видите точку NG, вы знаете, что это Нигерия. Таким образом, мы просто хотели бы сказать, что это должно быть зарезервировано для нас на первом и втором уровне. И в то же время, прежде чем использовать его, мы считаем, что с нами должны связаться сначала прежде, чем он может быть передан любому другому лицу или стране.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Я думаю, что у нас есть это в качестве третьего пункта. Поэтому, пожалуйста, примите к сведению. И я

---

думаю, что мы постараемся рассмотреть двухсимвольные коды через нескольких минут отдельно.

Великобритания, Вы хотели что-то сказать, Марк.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да. Спасибо, Томас. И добро пожаловать Правлению и всем, кто здесь присутствует.

Только по этому первому вопросу перехода к дополнительной поперечной работе, чтобы мы не работали разрозненно, вы знаете, имело место вмешательство GAC на поздней стадии после разработки политики, сейчас мы переходим к такой модальности, что означает, что GAC может работать с GNSO на более ранних этапах разработке политики.

Так что в будущем мы устраним инциденты такого рода разрозненности, если хотите, и нефункциональности в рамках сообщества ICANN, в результате чего позиция GNSO будет прочно разработана и рекомендации GAC, не совпадающие с этим, как сейчас.

Но в нынешней ситуации у вас есть рекомендации GAC и разъединение с результатом разработки политики GNSO. И я думаю, что мы реально просим Правление указать направление по решению этого. Если мы можем иметь совместные обсуждения, трехсторонние дискуссии - и у нас это имело место в случае с Красным Крестом, Красным

---

Полумесяцем, а также вопросами Красного кристалла, представители GAC, GNSO и Правления участвовали в одном и том же звонке - вот - это имело место, и это хорошо. Это - мы достигаем общего понимания. Но когда есть фундаментальная проблема согласования позиций, мы обращаемся к Правлению. Это совершенно законная функциональность Правления, чтобы разрешить эту ситуацию путем предоставления направления и руководства.

Спасибо.

BRUCE TONKIN:

Да, я думаю, Марк, это вполне разумно. И мы, опять-таки, я думаю, что с точки зрения Правления, что мы можем помочь с созданием правильного форума и обеспечением его должной работы. И в этой связи убедиться, что эта тема должным образом оформлена, и, возвращаясь к Вашему комментарию, Томас, чтобы был соответствующий информационный документ, который был бы доступен за несколько недель до проведения такого совещания, и не из 100 страниц, а относительно короткий, несколько страниц, но четко определяющий, почему этот вопрос находится в рамках компетенции ICANN, каковы границы этого вопроса, каковы позиции двух сторон, и помочь в продвижении этой дискуссии.

---

Я хочу быть осторожным, так как Правление не видит свою роль в выборе победителя. Но мы можем, безусловно, помочь в планировании сроков и продвижении обсуждения, чтобы убедиться, что обсуждение сосредоточено на том, что входит, вы знаете, в миссию ICANN.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Глядя на время, я думаю, что - пришло время двигаться дальше. Я думаю, что было бы важно продолжить обсуждение этого вопроса, которое еще не завершено, конечно, BGRI, Рабочая группа Правления и GAC по работе с рекомендациями, продолжает свою работу. Мы также с нетерпением ждем увидеть, какова у вас ситуация с реестром рекомендаций, что позволило бы более систематически обрабатывать и отслеживать обработку рекомендаций.

Это важный технический элемент, который может быть полезным инструментом, например, так что вновь, может быть, если вы сделаете это как можно скорее, надо будет получить обновленную информацию об этом.

Мы уже начали или слышали какие-то элементы от Нигерии и от других о выпуске двухсимвольных кодов. И я просто - как я уже говорил, один из элементов, по которым мы дали рекомендации Правлению, начиная с Лос-Анджелеса в 2014

---

году, так что, на самом деле, ровно два года назад. И нам трудно понять - как я уже говорил, логику, так как если мы дадем рекомендацию, на которую не был дан ответ, мы не знаем, была ли она принята, и если да, то как она будет реализована или отвергнута. И тогда мы пойем, необходимо принять решение по этому вопросу без - как-то не очень - логику этой процедуры нам трудно понять.

Но, может быть, позвольте мне дать слово одному или двум членам GAC, чтобы услышать различные привкусы этого чувства, а не только мое суммирование этого чувства.

Я вижу Испанию и Иран и Комиссию ЕС.

Большое спасибо.

Испания, пожалуйста, перейдите к следующему микрофону. Спасибо.

ИСПАНИЯ:

Спасибо, Председатель.

Я просто хочу сказать кратко, что я уже говорила в моих комментариях в периоде общественного обсуждения о предлагаемых мерах по снижению риска путаницы, что Правление должно синхронизировать оценку рекомендаций GAC с оценкой критериев по предотвращению ситуации, в

---

которой Правление принимает решение о предлагаемых мерах до рассмотрения рекомендаций GAC.

Я не знаю, действовало ли Правление таким образом или нет, потому что мы не в курсе содержания резолюции, которую вы собираетесь принять завтра. Но в любом случае, я думаю, что, возможно, со сроками не очень повезло в плане принятия решения по обоим вопросам в тот же день.

С другой стороны, сейчас мы находимся в новой структуре, в которой устав обогатил содержание статьи 12 о рекомендациях GAC. И я думаю, что, хотя рекомендация GAC по этому вопросу предшествует принятию нового устава, новый устав применяется к решению, принятому по рекомендации GAC. Таким образом, требования к (неразлично) необходимо прочитать рекомендацию GAC, в случае ее отвержения. И обоснование, которое вы должны дать, а также они должны участвовать в проведении добросовестных консультаций в случае, если вы не согласны, что рекомендация могла бы быть применима.

И, наконец, я хотел бы сказать, что я сделал быстрый поиск в Интернете об имени точка NG, точка COM, точка AU, и, оказывается, оно принадлежит компании под названием Fung Shin (фонетика) Pty Limited, базирующейся в Австралии.

И точка COM, точка AU, это домен второго уровня для коммерческих организаций в Австралии.

---

Я не вижу каких-либо "N" или какой-либо "G" в названии этой компании. Fan Shin PTI (фонетика) Limited.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Иран, а затем Европейская комиссия.

Мы должны быть - попытаться делать краткие заявления, потому что в противном случае мы не сможем закончить все вопросы. Хотя последние из них являются более короткими. Так что не беспокойтесь.

Но мы должны, тем не менее, попробовать быть краткими.

Иран, кратко.

ИРАН:

Спасибо, Томас.

Как уже упоминалось Брюсом, как спектр и орбитальные позиции, двухсимвольные или трехсимвольные, нет никакого постоянного владения ни для кого. Тем не менее, должна быть какая-то договоренность, чтобы люди не были затронуты этим. Мы должны принять практический подход. Возражение, что мы не хотим использовать, может и не быть практичным подходом. Мы должны идти, как мы определили.

---

Некоторые группы стран, у них нет никаких проблем вообще. Объявление будет сделано. Даже им не нужно 60 дней. У них нет никаких проблем с тем, что их код-название страны будет использоваться на втором уровне. Все идет нормально.

Другие страны, они сказали, что да, они могут согласиться, но они требовали конкретного соглашения. Если включить это в резолюцию, что страны, которые указывают, что для того, чтобы позволить делегировать или использовать код страны на втором уровне, они должны вести переговоры с теми страны и иметь конкретное соглашение или явное согласие от этой страны, я уверен, что люди будут логичными, и никому не нужно - мы должны блокировать кого-либо, мы должны работать вместе. Но мы не хотим иметь дело с этим вопросом о молчаливом согласии. Многие развивающиеся страны, к сожалению, из-за ресурсов, им не хватает этих 60 дней, и их отсутствие ответа будет представлять собой соглашение, а им это не нравится.

Поэтому, пожалуйста, любезно, примите это явное согласие и включите его куда-нибудь. Я не думаю, что это причинит вред. Это используется во многих других конституциях, конвенциях и многом другом, например, использование спектра. И орбитальный имеет то же самое значение. У нас есть неявное соглашение; мы имеем явное согласие.

---

Спасибо.

STEVE CROCKER: Сайрус здесь?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Пока он подходит, давайте также выслушаем и Европейский Союз. И потом мы надеемся завершить этот вопрос и перейти к следующему. Так, Европейская комиссия. Извините. Европейская комиссия.

ЕВРОКОМИССИЯ: Это нормально, как я уже говорил ранее, мы оба. Два по цене одного здесь.

Большое спасибо. Я просто хотел сделать предложение. И он сочетает в себе вопрос, который вы нам задали здесь с проблемой, что мы рассматриваем здесь. И, на самом деле, в данном конкретном случае, где у нас есть резолюция Правления, которая будет принята завтра, никто из нас не знает, что в ней, но мы имеем предварительную рекомендацию GAC по ней, не было бы полезно в нашей интенсивной среде подотчетности иметь больше прозрачности о содержании таких резолюций, может быть? Должны быть пути и средства предоставления предварительного уведомления или для того, чтобы быть

---

более открытыми о том, какие будут последствия. Мы можем только предположить, что совет, в своей мудрости, будет принимать во внимание все рекомендации GAC, которые были сделаны. Но то, что мы хотели бы избежать, конечно, - и я уверен, что вы также хотели бы избежать этого - то, что у нас есть разные позиции из разных групп, как в случае с МПО, а затем Правление оказывается в трудном положении, что вы уже упоминали.

Так что я просто пытаюсь упаковать это в одно оптимистическое будущее, где все работают вместе в многосторонней среде по принципу "снизу вверх", которая у нас есть.

Благодарю.

STEVE CROCKER:

Понял.

Я немного неуверен - и я не должен быть - относительно того, каковы сроки для размещения резолюций по сравнению с тем, когда у нас есть собрание о них. Правление их получает заранее, чтобы мы могли прочитать их.

Здесь есть кто-нибудь из операционного отдела Правления?

Сайрус есть, но - или юридического?

Размещены ли у нас резолюции на завтра?

---

Повестка дня?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Лиза говорит, что они размещаются почти сразу же после того, как Правление их принимает.

STEVE CROCKER: Но не раньше?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Нет.

STEVE CROCKER: Это интересно.

Мы пересмотрим это - мы - ЕС, мы вернемся к этому.

Сайрус, вам хотелось бы ответить на другие аспекты?

CYRUS NAMAZI: Спасибо, Стив.И спасибо, уважаемые коллеги из GAC.

Мы, конечно, получали рекомендации от GAC по этой теме, с того момента, который Вы упомянули, я думаю, Томас, на конференции в Лос-Анджелесе два года назад до настоящего времени. Мы считаем, что, на самом деле, Правление приняло все рекомендации, которые мы получили по этой

---

теме. А со стороны персонала, мы, на самом деле, проследили за проведением рекомендаций - передав направление Правления персоналу.

Все рекомендации, которые мы получили от GAC по этой теме, были в основном сосредоточены на совершенствовании процесса, и все это мы на самом деле выполнили и реализовали.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Я думаю, что мы должны оставить это на некоторое время.

Я думаю, что рекомендация GAC достаточно ясна. И мы, конечно же,отреагируем, в случае необходимости на то, что будет говорить резолюция.

Кавусс, еще одна минута для этого, пожалуйста. Спасибо.

ИРАН: Еще одна минута.

В GAC 56, мы изменили эту рекомендацию. И мы теперь две группы стран. Так что я не думаю, что мы должны оставаться с тем, что было два года назад, потому что там было какое-то недоразумение по поводу этого явного согласия и

---

молчаливого согласия. Таким образом, наша последняя рекомендация, 56 должна быть принята во внимание, уважаемый Намази.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Ну, я не уверен, что она изменилась. Она просто прописана более четко, что некоторые готовы выпустить вещи; другие хотят иметь хотя бы уведомление. Но обычное дело в том, что все мы хотим, чтобы каждая страна имела возможность самой решать то, как это сделать. И в этом нет ничего нового. Вы можете прочитать это в ранних рекомендациях уже.

Так что давайте, пожалуйста, переходите к следующему. Уже там у нас были некоторые дискуссии на различных ранних стадиях. И я думаю, что мы - учитывая то, что я слышал от Брюса, нам не придется тратить много времени на МПО, вопрос о защите МПО. Я думаю, что у нас были некоторые вопросы по поводу - по поводу заявлений, которые были сделаны, которые затем были выяснены. Я надеюсь, что, скажем, разработка истории этого процесса завершается в том смысле, что нет больше никаких утверждений или обвинений, которые не основаны на фактах, и что мы можем смотреть вперед и попытаться найти решение, приемлемое для всех в процессе, который является приемлемым для всех, что все

---

поддерживают, который не - прозрачный, и все знают, кто в нем участвует, а кто нет, и люди имеют доступ, а правила игры ясны всем и поддерживаются всеми. Это, как мне кажется, - резюме всех дискуссий, которые мы имели до сих пор, по крайней мере, в моем восприятии. Может быть, я предоставлю слово одному или двум другим членам GAC, чтобы дополнить, опять же, эту дискуссию, да, дать вам некоторое чувство о том, что для нас важно, чтобы продвинуться по этой теме защиты МПО.

Или вы думаете, что то, как я подвел итог - или же все так устали от этого годичного вопроса, что вы не хотите дополнить?

Хорошо. Тогда позвольте мне обратиться к - Швейцария вызвалась. Спасибо.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо, Председатель. Спасибо, Председатель.

И, кажется, есть соглашение, поэтому я хотел бы выразить наше удовлетворение в связи с этим.

Тем не менее, я считаю, что очень важно иметь очень сжатые сроки, чтобы решить эту проблему и иметь гарантии того, что какой бы компромисс не был достигнут, он будет осуществляться в рамках добросовестного процесса, который

---

необходим, что мы, возможно, можем и не знать, со стороны GAC.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Какой-либо ответ со стороны Правления по этому вопросу?

STEVE CROCKER: Нет. Понятно.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Любые дальнейшие комментарии из зала, в принципе, по этому вопросу?

Таким образом, мы согласны с тем, что мы постараемся быть дальновидными, ориентироваться на конкретные решения, с учетом всех формальных процедур, но имея в виду решения, а не только процедуры. Но процедуры должны быть ясными, они должны быть прозрачными, и приняты всеми. И тогда мы надеемся получить к решению довольно быстро.

Хорошо. Спасибо.

---

Следующий элемент похож, но не то же самое. Речь идет о Красном Кресте, который, как уже было сказано, имеет иную правовую основу. Но намерения по защите являются одинаковыми. Речь идет о предотвращении злоупотреблений этими названиями и аббревиатурами через мошеннические действия. И Великобритания подняла руку. Поэтому, пожалуйста, Вам слово, Марк.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Спасибо, Председатель. Ну, как Брюс, так и я касались этого ранее на этой встрече. Это одна из тех длительных проблем, которая все идет кругами, как Брюс описывал ранее.

Звонок между GAC, Правлением и GNSO 27 октября, в котором я принимал участие, показал о существовании общего понимания относительно того, что этот вопрос отличается от МПО, тот, который мы только что обсудили, из-за правовой основы, при которой есть защита для Красного Креста, Красного Полумесяца, а также идентификаторов Красного Кристалла.

Так что было общее понимание. Это было очень обнадеживающим, после периода разочарования со стороны GAC, я чувствую, по поводу отсутствия прогресса и решения вопроса о создании постоянной защиты.

---

Таким образом, мы считаем, на самом деле, пришло время для того, чтобы Правление действовало таким образом, который бы окончательно решил этот вопрос на этой конференции, после - на основе этого общего понимания, которое, как мы поняли, сейчас существует. Может быть, - возможно, именно Правление, я хотел бы предложить, должно поручить Совету GNSO, чтобы эта поправка, если хотите, в отношении к PD-- политики, политики GNSO, должна теперь быть - теперь должна быть введена.

Так что это то, что мы действительно ищем. Поручения по этому вопросу, основываясь на общем понимании между всеми тремя сторонами.

Благодарную реакцию на это предложение.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Великобритания Любые реакции со стороны Правления?

На основании сигналов, которые мы получили, это, в принципе, должно быть решено и хорошо - вы можете добавить к этому сигналу, который вы дали нам во время того звонка?

---

BRUCE TONKIN: Я думаю, Марк, что мы примем Ваше предложение. Заседание Правления будет только завтра, так что я имею в виду, я думаю, у нас будет некоторое обсуждение на заседании Правления. Но я думаю, что в принципе вы предлагаете, чтобы, по крайней мере, отметить, что есть это общее понимание того, каков закон в этой области и обеспечить то, чтобы политика GNSO будет принимать этот закон во внимание.

Вы знаете, я думаю, что концепция звучит правильно. Я не уверен, будет ли у нас, на самом деле, возможность решить это как резолюцию завтра.

THOMAS SCHNEIDER: Благодарим Вас. Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ: Спасибо, Председатель. И по этому вопросу, связанному с Красным Крестом и защитой его названий, особенно названий национальных обществ Красного Креста, которые непосредственно не связаны с вопросами, связанными с МПО, я бы очень настоятельно призвал Правление принять незамедлительные меры по этому вопросу, так как это бы, на самом деле, подало сигнал о том, что мы можем обобщить для сообщества и установить хорошую атмосферу для дискуссий по МПО.

---

Спасибо.

THOMAS SCHNEIDER: Спасибо.

Крис.

CHRIS DISSPAIN: Спасибо, Томас.

Я обеспокоен тем, что мы, возможно, не понимаем друг друга, и я хочу попытаться прояснить это, если позволите.

Реакция Брюса, я думаю, что это был Брюс, на выступление Кавусса была о том, что в целом мы согласны с тем, что концепция - и я перефразирую Вас, Кавусс - что стороны соберутся вместе - это разумная и хорошая идея, но это не должно было быть признаком того, что это обязательно произойдет в отношении аббревиатур МПО.

Позвольте мне изложить то, что я думаю в отношении сложившейся ситуации, и тогда мы сможем обсудить это, если вы хотите.

Ситуация такова, что есть предложение, которое было выдвинуто - и я ненавижу этот термин, но мы будем использовать его - малой группой, и мы ожидаем, что мы

---

сможем получить некоторые комментарии от GAC об этом в вашем коммюнике.

В то же время, в GNSO, они находятся в процессе завершения процесса разработки политики в отношении прав на исправление недостатков, и мы, очевидно, ожидаем, что они завершат этот процесс.

Правление - Правление из звонка, который был пару недель назад, в котором некоторые из вас участвовали, вынесло четкое указание как со стороны GNSO, так и GAC о том, что это вполне может быть явным случаем того, когда требуется действие со стороны Правления, и Правление признает, что это вполне может быть тем случаем, когда требуется действие со стороны Правления, и на этом основании ожидает получения исхода PDP от GNSO и комментариев или рекомендаций GAC в отношении предложения от малой группы.

Тем не менее, мы быстро встретились - мы встретились с GNSO перед этой встречей и сказали GNSO, что мы думали, что было бы отличной идеей, если бы они - если бы их группа - группа, которая имеет рекомендации для PDP - обратилась к МПО и GAC или к заинтересованным и обсудила с ними предложения, которые появляются в GNSO PDP, и любые различия, которые могут быть с теми, которые появляются

---

под заголовком Права на исправление недостатков в предложении малой группы.

Я думаю, что это определяет то, где мы с этим находимся. И Правление готово принять меры в том случае, если это необходимо, как только те процессы, которые в настоящее время ведутся, будут завершены.

Спасибо.

THOMAS SCHNEIDER:

Спасибо.

Швейцария.

ШВЕЙЦАРИЯ:

В то время как мы - Спасибо. В то время как мы перевариваем выступление Криса, я хотел бы попросить Правление любезно отреагировать на мое предложение о названиях национальных обществ Красного Креста, которые не зависят от защиты прав на исправление недостатков.

Спасибо.

CHRIS DISSPAIN:

Я думаю, что было бы , вероятно , лучше всего взять это для консультаций, как вы уже сказали, Стив. Мы будем говорить об

---

этом. Комментарий хорошо сформулирован и принят к сведению.

STEVE CROCKER:

Короткий ответ - я думаю, что вы хотите , чтобы мы ответили сейчас здесь. Ответ на этот вопрос нет, но мы прислушиваемся к вам.

THOMAS SCHNEIDER:

Спасибо.

Таким образом, мы принимаем к сведению и перейдем к следующему пункту.

Иран. Очень кратко.

ИРАН:

Да, очень кратко, позвольте мне поделиться с вами нашим пониманием. Я не думаю, что Правление может дать какое-либо поручение GNSO или GAC. Они могли бы облегчить обсуждение между ними, обеспечить (неразлично), но не давать указания, потому что оба одобрили PDP, рекомендации.

Давая поручение, чтобы сказать, что то, с чем я согласился, я теперь отменяю, так что я думаю, что вместо того, чтобы сказать дать поручение, мы должны сказать: способствовать

---

решению этого вопроса, с тем чтобы он был взаимно принят обеими сторонами.

Мы предоставляем рекомендации Правлению. Правление нам не дает поручения.

GNSO предоставляет рекомендации Правлению. Правление не дает поручения GNSO.

Так что я думаю, что мы должны заменить "поручение" на способствовать, обеспечивать руководство или максимум - даже руководство является слишком сильным словом. Предоставление путей и средств - извините, путей и средств для решения проблемы удовлетворительным образом.

Именно так обстоит дело. Мне очень жаль, но слово "поручение" является неправильным.

STEVE CROCKER:

Прошу прощения , если такая формулировка закралась там. Это не та формулировка, которую мы обычно используем. Мы даем поручения, но только генеральному директору.

CHRIS DISSPAIN:

Если позволите. Если позволите. Извинения.

---

Если - Прямой ответ на вопрос о способствовании - это, я считаю, что - что, если Правление может помочь, то в любом случае это прекрасно.

То, что я - о чем я конкретно говорил, и я думаю, что (неразлично) было что-то другое, принимало меры. И принятие мер означает, что Правление принимает решение.

Так что в отношении способствования, мы готовы помочь в любом случае, как можем. Но в отношении принятия мер, мы будем ждать завершения процессов.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Но я думаю, что мы все согласны с тем, что очень важная роль Правления состоит в содействии разным вопросам. Но, возможно, и были случаи, когда в конце какого-либо процесса содействия не было никакого консенсуса. А потом кто-то должен принять решение. И, возможно, мы все должны вернуться к уставу, но я думаю, что Правление в праве принять или отклонить рекомендации, которые исходят от SO и / или принять или отклонить рекомендации, которые приходят от AC.

И в случае, если они противоречивы, и если они решаются путем содействия, это идеальный случай. Если нет, то некоторая ответственность и полномочия находятся в руках Правления. По крайней мере, как я прочитал устав.

---

Но опять же, мы вернулись к первому, к взаимному пониманию наших ролей.

Я вижу, что наш генеральный директор и президент ICANN, г-н Йоран Марби, поднял руку, так что я счастлив дать ему слово.

GORAN MARBY: Вы должны называть полное название моей должности всякий раз, когда - всегда?

THOMAS SCHNEIDER: На самом деле, в первый раз я это делаю, так что я должен был сделать это один раз. Я не буду это больше делать сейчас, но я должен был сделать это один раз.

GORAN MARBY: Тогда Вы должны знать, что это президент и исполнительный директор. Наоборот. Очень важно.

[Смех]

И я вижу, стенограмма говорит, что я стоматолог, но в неважно.

[Смех]

Когда речь идет о содействии, Правление может поручить мне содействовать любым дискуссиям. И я поставлю это перед

---

Правлением, чтобы увидеть, если они хотели бы поручить мне содействовать работе между сторонами в этом вопросе.

Но, как уже отмечалось, роль Правления или этой организации не заключается в том, чтобы поручать или участвовать в процессе принятия решений о политике.

Спасибо.

STEVE CROCKER:

И комментарий о - затронутый или , по крайней мере , названный несколько раз о том, что произойдет , если отсутствует резолюция и вопрос доходит до Правления, и все ожидают , что Правление примет решение. И подразумевается, что в этой модели у нас есть бинарный выбор. Это либо одно, либо другое. Мы выбираем одного победителя, и мы выбираем одного проигравшего. Это не продуктивная и не здоровая система. Мы можем сделать это в некоторых крайностях, но мы предпочитаем искать более конструктивные подходы. В этом случае, решения, такие, как они есть, являются менее четкими, но часто более полезными в попытке тем или иным способом сблизить стороны, так или иначе погрузиться в проблему и распутать те части, которые являются общими, а не те части, которые являются разными, и найти конструктивные способы оформления проблем, а также целого ряда других вещей, которые, мы все понимаем,

---

являются кооперативными способами для продолжения работы.

Так что я понимаю давление, пытаюсь довести дело до Правления и сказать: "Мы зашли так далеко, как мы можем, они зашли так далеко, как они могут. Вы должны принять решение".

Не так уж очень много раз нам пришлось сделать это, если бы мы это делали, то вы бы сказали: о, боже мой, это сломанная система, мы должны это исправить полностью или вернуться к полномочиям уполномоченного сообщества - полномочиям уполномоченного сообщества и сказать: долой Правление и захватите контроль в Правлении каким-либо иным образом.

Так что самоорганизация - и под "само", я имею в виду всех, а не только Правление - для прямой конфронтации, в которой гарантируется, что будет значительное множество людей, которые приложили много усилий и оказались недовольными ответом, это для нас не самый лучший способ, вообще говоря, в плане ведения работы.

Так что мне нравится гораздо лучше обсуждение, что мы имели ранее о раннем вовлечении, предметном участии по темам. И тогда я также ценю комментарий, что, Томас, Вы сделали о рабочей нагрузке и ее распределении, о том, действительно ли подходят все части друг к другу. И это разумное обсуждение.

---

Конечно, в пост-переходный период, одной из тем, которая очень важна, хотя у нее и нет причудливого названия, состоит в том, чтобы попытаться выделить ресурсы и задать темп для вопросов, чтобы все мы могли работать разумным, удобным образом. Мы все были в режиме перегрузки, работая 24 часа в сутки и 7 дней в неделю в течение нескольких лет. Это неустойчиво, и это неустойчиво даже для Правления. Но для - для сотрудников и для всех в сообщество добровольцев.

Так что на все это потребуется некоторое время, чтобы разобраться, но у нас на уме очень много тем. И любые конструктивные предложения приветствуются.

THOMAS SCHNEIDER:

Спасибо, Стив. Я думаю, что вы бежите и открываете двери с GAC в том смысле, что все мы предпочитаем устойчивые и приемлемые решения, а не быстрые решения. И вот это - полная поддержка идеи и приверженность Правления продолжать содействовать процессам, пока не будет достигнуто приемлемое решение.

И дело в том, что только что произошло, что в ходе таких процессов были приняты решения, или если не были приняты решения, то факты были созданы с помощью других побочных каналов или эффектов, которые затем показали, в принципе, что процесс разрешения был бесполезным или - так вы бы - мы бы решительно поддержали, я бы сказал, но мы бы

---

надеялись и поддержали вас, чтобы выдержать давление, чтобы найти другие каналы для принятия решений или принимать решения или позволить, чтобы решения и действия были приняты.

Так что - но я думаю, что есть полная поддержка - чтобы найти время, чтобы найти приемлемые решения.

Я не знаю, Швейцария, Ваша ручка была - нет. Хорошо.

Так что я думаю, что мы должны двигаться дальше. У нас осталось три минуты. Но остальные из них являются довольно короткими. Последние из них займут меньше минуты, поэтому у нас больше минуты для номера 6.

В принципе, это вопрос, который подытоживает несколько вопросов об участии, инклюзивности, разнообразии, как реализовывать разнообразие во всех группах интересов. Это связано с работой рабочего потока 2. Это связано с работой нашей рабочей группы по вопросу так называемых регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И в основном, это - это вопрос для Правления: как вы пытаетесь обеспечить активное участие или поощрять и содействовать активному участию в учреждениях, работе по разработке политики от заинтересованных сторон, от всех заинтересованных сторон из всех стран мира во всех процессах. Что еще нужно сделать для достижения этой цели?

---

Так что, возможно, быстрая реакция на то, как вы пытаетесь развивать разнообразие во всех процессах ICANN.

STEVE CROCKER: Часть этого заложена в рабочем потоке 2, да?

CHERINE CHALABY: Риналия хочет - Вы хотите сделать комментарий по этому поводу?

RINALIA ABDUL RAHIM: Спасибо, Шерин.

Правление и в прошлом и в настоящем продолжает поддерживать усилия по повышению вовлеченности и разнообразия в ICANN. Ожидается, что это привело бы к расширению участия заинтересованных сторон в разработке политики.

В настоящее время есть инициативы, ориентированные на охват, вовлечение, наращивание потенциала, и все это происходит в регионе с привлечением заинтересованных сторон, правительств, конечных пользователей, бизнеса / отрасли.

---

Эффективно ли идет привлечение к участию заинтересованных сторон из всех стран - это еще предстоит увидеть, и мы должны посмотреть на все данные.

Последний раз, когда я видела данные об участии в рабочих группах по вопросам политики, было именно через исследования ATRT2 PDP. И оно было завершено в 2013 году. Так что я думаю, что нам пора снова приняться за сбор данных.

С точки зрения того, удовлетворено ли Правление тем, что уже имеется, я не думаю, что мы когда-нибудь успокоимся, пока не увидим доказательства мощного участия в политике и сбалансированного представительства интересов.

Спасибо.

АРГЕНТИНА:

Спасибо .Спасибо Правлению за то, пришли к нам сегодня днем. Я Ольга Кавалли, представитель Аргентины. И спасибо, Риналия, за Ваши комментарии. У меня нет данных, но я принимаю участие в ICANN в течение уже десяти лет, и я до сих пор вижу разрыв между участием и соответствующим взаимодействием по разработке политики.

И я думаю, что нужно работать над этим разрывом, и я думаю, что GAC мог бы сыграть важную роль. Представители GAC в каждой стране с другими членами сообщества, но особенно

---

привлекая министерства и правительственные учреждения, которые участвуют в разработке национальной политики, чтобы улучшить более активное участие в ICANN.

Так что это то, над улучшением чего GAC может работать с Правлением и другими секторами ICANN.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. И Салли, Элис из Комиссии Африканского союза, я не видел вашу руку в течение некоторого времени, поэтому, пожалуйста, вам слово.

КАС: Большое спасибо, Председатель, и спасибо, Правление, и спасибо, Риналия, за эти замечания.

Я хочу отметить, что GAC имеет рабочую группу, которая рассматривает именно эту проблему, Рабочая группа по неохваченным регионам, Рабочая группа вопросам регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, и вчера прошла первая сессия, которая была специально ориентирована на наращивание потенциала членов Азиатско-Тихоокеанского региона, которая прошла действительно успешно. И мы начали исследовать некоторые из причин, и некоторые из проблем, которые мы видим, с точки зрения

---

участия из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, особенно со стороны правительств.

Кроме того, мы очень активно работаем с группой взаимодействия с правительствами, с Тарек и его командой, а также в плане взаимодействия с правительственными заинтересованными сторонами, и мы разработали план работы, для которого, мы надеемся, Правление ICANN, на самом деле, выделит ресурсы. И когда я говорю "ресурсы" здесь, я не обязательно хочу сказать выделение средств на командировки. Я думаю, что все мы хотим видеть более устойчивый подход к решению этих проблем. И речь может идти о партнерстве ICANN с другими организациями, которые уже проводят данную работу. Например, UPU, ISOC, вы знаете, МСЭ, с точки зрения реализации некоторой деятельности по обеспечению содействия разнообразию в этой области и обеспечению конструктивного участия в управлении Интернетом в целом, и особенно в ICANN.

Так что мы - И сегодня у нас пройдет НIT сессия, в рамках которой будут исследоваться эти проблемы гораздо шире с сообществом ICANN, и мы вернемся с последующими рекомендациями.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Да, Вам слово.

---

BRUCE TONKIN: Я просто хотел немного расширить тему или предложение для Вас, Ольга, так как Вы упомянули роль представителей GAC и увеличение участия, я думаю, от правительств.

В той мере, в какой вы можете, это также полезно для ваших знающих членов из частного сектора в странах, так что интернет-провайдеров, бизнес-пользователей, некоммерческих организаций, в какой-то степени, - я понимаю, у вас нет контроля над этим. Но, по крайней мере, улучшать осведомленность в каждой стране - в некоторых из этих областей было бы тоже здорово.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Я - Франция хотела бы получить слово. И тогда нам нужно двигаться дальше и потратить 30 секунд на каждый из последних.

Мы должны закрыть заседание. Так, Франция, Вы последняя по этому вопросу.

ФРАНЦИЯ: Я буду говорить по-французски.

---

Я хотел бы выслушать мнение Правления по поводу разнообразия, включенного в рабочий поток 2. Когда вы упомянули разнообразие, все говорили, что это очень важно, что мы должны двигаться вперед. Подгруппа CCWG уже начала работать, и они уже обсудили создание структуры, долгосрочной структуры, чтобы двигаться вперед по теме разнообразия.

Многие из тех, кто представляют разные регионы планеты, заинтересованы в этом, и хотят иметь больше представительства.

Я хотел бы услышать от Правления о том, что вы думаете об этих структурах.

Большое спасибо.

ASHA NEMRAJANI:

Это Аша Хемраджани от Правления ICANN.

Я хочу поблагодарить представителя GAC из Франции, который отметил это. У меня есть - Когда вчера я принимал участие в сессии Элис Муниуа (Alice Muniua) по странам Азиатско-Тихоокеанского региона GAC и Рабочей группы по вопросам регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, я сделал это конкретное замечание, что нам нужно привлекать больше людей в рабочий поток 2, даже несмотря на то, что работа в рабочем потоке уже началась. Есть десять

---

подгрупп. Еще есть шанс и возможность для людей записаться в качестве участников и наблюдателей. И я также хочу повторить то, что Брюс только что сказал, что мы - если нам нужно больше - если мы хотим разнообразия, нам нужна поддержка со стороны сообщества. Поэтому было бы очень хорошо, если бы представители GAC могли бы привлекать бизнес, интернет-провайдеров, как уже упоминал Брюс, юристов по интеллектуальной собственности, всех - из всех частей сообщества ICANN, чтобы они присоединялись, выдвигали свои кандидатуры и участвовали в ICANN.

Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

Лузевиес.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Большое спасибо за эти вопросы.

Я работаю с Правлением по теме разнообразия, и очень важно в этой подгруппе иметь больше участников, потому что у этой небольшой группы очень много работы. Поэтому важно, чтобы результаты - чтобы результаты поддерживались во всем регионе.

---

Если мы небольшая группа, мы больше не сможем двигаться вперед в этой очень важной теме.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Большое спасибо.

Может быть, я попрошу у Ольги 7 и 8 у Марка быстро - один запрос о предоставлении информации, а другой - это некоторая информация, которую мы даем.

Так, может быть, Ольга, не могли бы Вы быстро объяснить, что мы спрашиваем относительно .WEB.

OLGA CAVALLI:

Благодарю Вас, Председатель.

В течение последних недель мы получили несколько новостей и некоторую информацию о .WEB и процессе аукциона и результатах. В соответствии с некоторыми источниками информации, как представляется, отсутствует прозрачность и подотчетность в этом вопросе. Так что для ясности и понимания всей ситуации, было бы хорошо иметь некоторые комментарии от Правления в этой связи.

Спасибо.

STEVE CROCKER:

Я буду - я действительно не понимаю , комментарий, потому что там было огромное количество документации о процессе.Этот процесс представляет собой пошаговый, тщательный процесс. Сегодня - я не знаю о сегодняшнем дне, но на этой неделе, насколько я понимаю, организации-учредители рассматривают проект устава, который был произведен учредительной группой, и если он будет принят, то это вызовет создание Сквозной рабочей группы сообщества по доходам от аукционов, и тогда будет существовать эта рабочая группа. Все это было широко освящено.

Так что я не знаю, где пошло разъединение.

А потом на сумму имеющихся средств мы выпустили специальную презентацию или документацию об этих средствах. Они управляются отдельно. Они широко опубликованы. Так что я на самом деле не понимаю, что - где идет нестыковка, в чем проблема.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.Я думаю, что речь идет об этом конкретном случае, который обсуждается. И мы пытаемся выяснить факты, что случилось, произошло ли все в соответствии с правилами, или если же есть и другие вещи, которые произошли, но не так, как должны были произойти. И мы изо всех сил пытаемся найти точную информацию. Просто, может быть, мы можем отследить это по электронной - это просто запрос о

---

предоставлении информации в этом конкретном случае. Мы ранее поняли, что вы не хотите комментировать это прямо сейчас.

STEVE CROCKER:                   Теперь я понимаю.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Но мы ищем факты, чтобы понять, что происходит в этом конкретном -

STEVE CROCKER:                   Просто чтобы было ясно, что мы говорим о проблемах относительно .WEB и аукциона, который, мы все признаем, представляет собой очень значительную часть общей суммы, и это очень много денег.

Так что это оспаривается. И есть - и все это происходит - разные стороны вовлечены, и они делают различные вещи. Мы не собираемся комментировать это.

Мы смотрели на механику того, где находятся деньги и как идет отчетность по деньгам и так далее. Эти деньги записаны в наших книгах так же, как все остальное. И - но это - и как и процесс разработки, какой процесс аукциона - я имею в виду, каково будет решение по аукционным доходам, с одной стороны, и резолюция по .WEB, с другой стороны, все это

---

займет значительное количество времени. Я понятия не имею, что будет быстрее. Я не хочу делать ставки на это. Но это будет сообщено. Каждый из них будет тяжеловесным процессом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Я думаю, что это понятно.

Просьба просто держать нас в курсе. Мы хотим знать, что происходит.

И вот, наконец, Марк, только очень кратко, а затем мы должны закончить - завершить заседание.

Спасибо, Марк. Великобритания.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Хорошо, Томас. Этот доклад Совета Европы по заявкам на новые gTLD от сообществ в текущем раунде теперь опубликован. Это - что это глубокий анализ проблем, с которыми столкнулись кандидаты. Он будет представлен на рассмотрение Рабочей группы по PDP по последующим процедурам и анализу CCT.

GAC будет рассматривать рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, чтобы исправить проблемы в текущем раунде в последующих процедурах. И, таким образом, мы, вероятно, предоставим рекомендацию Правлению на основе

---

этих рекомендаций на следующей конференции. Так что это предупреждение по этому докладу. Как я уже сказал, это предметный анализ. Пожалуйста, ознакомьтесь с ним. У меня есть несколько запасных копий - на бумажных носителях. Мы можем предоставить ссылку.

STEVE CROCKER: Мы с нетерпением ждем его.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо.

И извините, что мы вас задержали. Спасибо вам всем. Это была очень конструктивная встреча.

Только одна вещь. Когда мы проведем с вами конференц-звонок, чтобы поговорить об этом? Через сколько недель? Я не могу вас отпустить до этого. Две, три, четыре? Или четыре месяца или пять месяцев?

Две, три, четыре?

CHRIS DISSPAIN: Две, три, четыре. Я не описываю то, что приходит после слова четыре. Две, три, четыре недели.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Можем ли мы согласиться, что через четыре недели максимум?

CHRIS DISSPAIN: Конечно.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо.Спасибо.

**[КОНЕЦ ТРАНСКРИПЦИИ]**